



**REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS
FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS**



AÑO: 19...92

RAZÓN O DENOMINACIÓN SOCIAL TRAVERSO & BEREZ CONSTRUCCIONES C.A. TECEPE			No. DE EXPEDIENTE 58946 - 90	
CIUDAD GUAYAQUIL	CALLE AV DELTA Y GIRARDOT	NUMERO 4	TELEFONO -----	
NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LA COMPAÑIA				
ADMINISTRADORES	NOMBRES	C.I. o PASAPORTE	DIRECCION Y TELEFONO	
Presidente				
Vicepresidente				
Gerente(s)	AUGUSTO G. TRAVERSO CHALELA	0907907844	GUYAQUIL	
Apoderado(s)				
COMISARIOS				
Principal				
Suplente				
AUDITOR EXTERNO	R.N.A.E.			

A. ESTADO DE SITUACION

1. ACTIVO			CODIGO CUENTA	En Suces
1.1. ACTIVO CORRIENTE				
Caja - bancos			1101	5.925.434.29
Inversiones financieras temporales			1102	
Cuentas y documentos por cobrar clientes			1103	520.950.00
Menos: Provisión para Incobrables			1104	
Inventario materia prima			1105	
Inventario productos en proceso			1106	
Inventario suministros y materiales			1107	
Inventario productos terminados y mercaderías en almacén			1108	
Mercaderías en tránsito			1109	
Menos: Provisión para baja de inventarios			1110	
Préstamos y anticipos a empleados y trabajadores			1111	65.575.00
Anticipos a proveedores			1112	156.713.030.60
Pagos anticipados de intereses, impuestos y seguros			1113	266.614.62
Repuestos, herramientas y accesorios			1114	
Otros activos corrientes (Adjuntar detalle)			1115	74.390.00
TOTAL DEL ACTIVO CORRIENTE				163.565.994.51
1.2. ACTIVO FIJO				
	Valor reexpresado	Depreciación acumulada		
Terrenos, edificios e instalaciones			1201	
Mejoras en locales arrendados			1202	
Construcciones en curso	165.103.834.60		1203	165.103.834.60
Maq. y equipo en montaje o tránsito			1204	
Maquinaria y equipo			1205	
Muebles, enseres y equipo de oficina	4.696.565.60	417.801.94	1206	4.278.763.66
Vehículos	50.318.176.90	416.869.81	1207	49.901.307.09
Otros activos fijos (Adjuntar detalle)			1208	
1.3. ACTIVOS NO CORRIENTES				
Cuentas y documentos por cobrar L.P.			1301	
Inversiones a largo plazo			1302	
Otros activos no corrientes (Adjuntar detalle)			1303	
ACTIVOS DIFERIDOS				
	Valor reexpresado	Amortización acumulada		
Gastos de organización y constitución	536.116.90	229.360.83	1321	306.756.07
Gastos de invest. exploración y otros			1322	
Intangibles	1.391.160.00	63.186.00	1323	1.327.974.00
Otros activos diferidos			1324	
TOTAL DEL ACTIVO NO CORRIENTE				220.918.635.42
TOTAL DEL ACTIVO				384.484.629.93

2. PASIVO		CODIGO CUENTA	En Suces
2.1 PASIVO CORRIENTE			
Proveedores	2101	2.645.371.14	
Anticipos de clientes	2102	2.792.522.76	
Obligaciones por pagar	2103		
Dividendos por pagar a accionistas o socios	2104		
Participación de trabajadores en utilidades de la compañía	2105		
Gastos por pagar	2106	495.380.86	
Obligaciones IESS e impuestos	2107	123.174.95	
Parte corriente del pasivo a largo plazo	2108		
Préstamos de corto plazo de accionistas o socios	2109		
Préstamos de la casa matriz	2110		
Otros pasivos corrientes (Adjuntar detalle)	2111	2.059.660.02	
TOTAL DEL PASIVO CORRIENTE		8.116.109.73	
2.2. PASIVO NO CORRIENTE			
Cuentas por pagar	2201		
Obligaciones por pagar	2202	365.701.298.80	
Préstamos de accionistas o socios	2203		
Préstamos de la casa matriz	2204		
Obligaciones emitidas	2205		
Otros (Adjuntar detalle)	2206		
2.3 PASIVO DIFERIDO			
Utilidades por realizar	2301		
Otros (Adjuntar detalle)	2302		
TOTAL DEL PASIVO NO CORRIENTE		365.701.298.80	
TOTAL DEL PASIVO		373.817.408.53	
3. PATRIMONIO NETO			
3.1 CAPITAL			
Acciones o participaciones (compañías nacionales)	3101	2.000.000.00	
Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras	3102		
Aportes de socios o accionistas para capitalizaciones futuras	3103		
Menos: Capital suscrito no pagado	3104	1.500.000.00	
Menos: Acciones propias adquiridas	3105		
3.2 RESERVAS			
Reserva legal	3201	17.336.96	
Reservas facultativas	3202		
Otras reservas	3203		
3.3 SUPERAVITS			
Reserva por revalorización del patrimonio	3301	319.500	
Reexpresión monetaria diferida	3302	11.959.356.28	
Otros (Adjuntar detalle)	3303		
3.4 RESULTADOS			
Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores	3401	590.776.40	
Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores	3402		
Utilidad o (pérdida) neta del ejercicio	3403	(2.719.748.24)	
TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		10.667.220.44	
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO		384.484.629.93	

4. OBLIGACIONES CONTINGENTES		
Mercaderías en consignación	4001	
Liquidación de depósitos industriales	4002	
Avales o garantías	4003	
Otras Obligaciones contingentes	4004	

B. ESTADO DE RESULTADOS (GANANCIAS Y PERDIDAS)		CODIGO CUENTA	En Suces
50. VENTAS BRUTAS			
En el país		5001	11.384.423.19
En el exterior		5002	
Menos: devoluciones y descuentos en ventas		5003	
VENTAS NETAS			11.384.423.19
51. COSTO DE VENTAS (Bienes no producidos por la compañía)			
Inventario Inicial		5101	
Compras de productos terminados en el país		5102	
Compras de productos terminados en el exterior		5103	
Menos: Inventario final		5104	
52. COSTO DE VENTAS (Bienes producidos por la compañía)			
Inventario inicial de materias primas		5201	
Compras de materias primas en el país		5202	
Compras de materias primas en el exterior		5203	
Menos: Inventario final de materias primas		5204	
Mano de obra directa		5205	
Depreciación maquinaria, equipos y edificios de fábrica		5206	
Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica		5207	
Mano de obra indirecta		5208	
Suministros y materiales		5209	
Seguros de inventarios, maquinarias, equipos y edificios de fábrica		5210	
Aportes IESS y beneficios sociales		5211	
Mantenimiento y reparaciones		5212	
Impuestos a la producción y otros		5213	
Energía, agua, teléfono		5214	
Otros gastos de fabricación (Adjuntar detalle)		5215	
Inventario inicial de productos en proceso		5216	
Menos: Inventario final de productos en proceso		5217	
Inventario inicial de productos terminados		5218	
Menos: Inventario final de productos terminados		5219	
UTILIDAD BRUTA			11.384.423.19
53. GASTOS DE VENTAS			
Sueldos y salarios no incluidos en el costo		5301	
Beneficios sociales, indemnizaciones, excepto la participación de los trabajadores		5302	
Comisiones a empleados y particulares		5303	
Publicidad y propaganda		5304	
Depreciación bienes del departamento de ventas		5305	
Otros (Adjuntar detalle)		5306	
54. GASTOS ADMINISTRATIVOS			
Sueldos y salarios		5401	2.289.082.00
Beneficios sociales, indemnizaciones, excepto la participación de los trabajadores		5402	1.582.008.29
Agua, luz, teléfono, télex, fax		5403	275.150.50
Impuestos prediales, contribuciones y otros		5404	49.074.50
Cuentas incobrables y baja de inventarios		5405	
Depreciación de bienes, área administrativa		5406	3.129.898.77
Amort. de intang. y diferd. (excepto pérd. por diferencia de cambio)		5407	125.424.00
Amortización de pérdidas por diferencia de cambio		5408	
Otros (Adjuntar detalle)		5409	12.172.385.70
UTILIDAD O (PERDIDA) EN OPERACION			(8.238.600.57)
55. GASTOS FINANCIEROS			
Intereses y comisiones		5501	
Otros gastos financieros		5502	
56. INGRESOS NO OPERACIONALES			
Intereses por inversiones temporales y de largo plazo		5601	69.701.94
Ganancia en inversiones temporales y de largo plazo		5602	
Ganancia en venta de activos fijos		5603	7.043.903.60
Dividendos en efectivo		5604	
Ganancias por diferencia de cambio		5605	500.000.00
Otros (Adjuntar detalle)		5606	5.892.12
57. GASTOS NO OPERACIONALES			
Pérdidas en venta de activos		5701	
Pérdidas en diferencia de cambio		5702	2.100.645.33
Otros gastos (Adjuntar detalle)		5703	
58. UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes del 15 o/o trabajadores e impuesto a la renta			(2.719.748.24)
Participación de los trabajadores (15 o/o)		5801	
Impuesto a la renta		5802	
UTILIDAD NETA			

**MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS
(EN SUCRES)**

Del...1ro. de...ENERO.....al...31...de...DICIEMBRE.....de 1992...

CONCEPTO	PROCEDENCIA		TOTAL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10. COMPRAS			
10.0 Materia prima			
10.1 Mercaderías			
10.2 Maquinaria y equipo			
10.3 Donaciones realizadas			
20.0 PAGOS POR TECNOLOGIA			
20.0 Patentes y marcas			
20.1 Asistencia técnica			
20.2 Otros	14.104.171.43		14.104.171.43
30 VENTAS			
30.0 Materias primas			
30.1 Productos terminados			
30.2 Donaciones recibidas			
40 COBROS POR TECNOLOGIA			
40.1 Patentes y marcas			
40.2 Asistencia técnica			
40.3 Otros	11.384.423.19		11.384.423.19

PERSONAL OCUPADO					
NACIONALIDAD	DIRECTIVOS	ADMINISTRATIVOS	TECNICOS	OBREROS	
				Permanentes	Ocasionales
Ecuatoriana	1	3			
Extranjera					

Certificamos que el contenido de este formulario es verídico, correcto y aprobado por la Junta General, en sesión de de ...ENERO.....
de 19...93.....

<p align="center">REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO</p> <p>Nombre: <u>Augusto G. Traverso Ch.</u></p> <p>Firma: <u>[Firma]</u></p> <p>C.I. <u>0907907844</u></p>	<p align="center">CONTADOR</p> <p>Nombre: <u>Ivan Lucas A.</u></p> <p>Firma: <u>[Firma]</u></p> <p>C.I. <u>0907646988</u> Matrícula: <u>0.7250</u></p>
<p align="center">SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS REGISTRO DE SOCIEDADES</p> <p><input type="radio"/> INFORME DEL GERENTE</p> <p><input type="radio"/> INFORME DEL COMISARIO</p> <p><input type="radio"/> INFORME AUDITORIA EXTERNA</p> <p><input type="radio"/> IMPUESTO ESPECIAL A LOS ACTIVOS DE LA EMPRESA</p>	<p align="center">FUNCIONARIO RESPONSABLE (SELLO)</p> <p>Recibido hoy... de de 19</p> <p>de anexos</p> <p align="center">CAYAGUA</p>

EJEMPLAR PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS